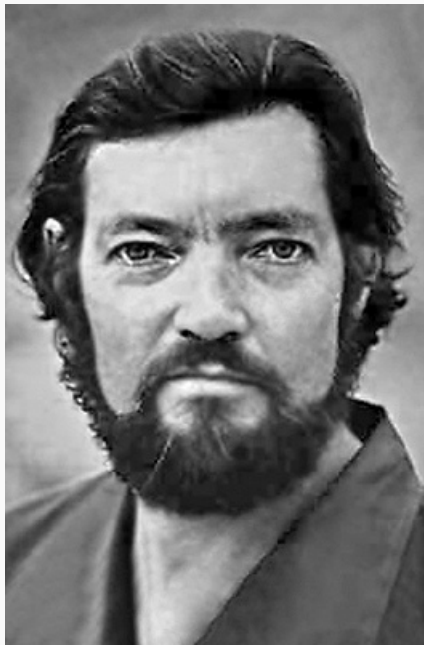


КОРТА́САР ХУЛИО

Авторы: Л. Г. Хорева



КОРТА́САР (Cortázar) Хулио (26.8.1914, Брюссель – 12.2.1984, Париж), аргент. писатель. Родился в семье сотрудника аргент. торгового представительства. С 1918 в Аргентине; детство провёл в пригороде Буэнос-Айреса. Окончил педагогич. колледж (1935), учился на ф-те филологии и философии ун-та Буэнос-Айреса, который не закончил из-за финансовых трудностей. Работал учителем в провинц. школах. В 1944 преподавал историю лит-ры в ун-те г. Мендоса. В 1946–48 служил в Книжной палате Аргентины. Получив стипендию франц. правительства, в 1951 уехал в Париж, где жил вплоть до кончины. Работал переводчиком в ЮНЕСКО. Выступал как сторонник социалистических движений в Сальвадоре, Чили, Никарагуа и др. странах Лат. Америки, против воен. диктатуры в Аргентине. Лишённый аргент. гражданства, К. в 1981 принял франц. подданство.

Дебютировал в литературе поэтич. сб. «Присутствие» («Presencia», 1938, под псевд. Хулио Денис), отразившим влияние французской символистской поэзии. Среди наиболее значит. произведений К. аргент. периода: опубликованный в 1946 Х. Л. [Борхесом](#) рассказ «Захваченный дом» («Casa tomada»), позднее включённый К. в сб. рассказов «Бестиарий» («Bestiario», 1951; в рус. пер. также известен под назв. «Зверинец»); написанная ритмизов. прозой драма «Короли» («Los reyes», 1949), в которой своеобразно переработан миф о минотавре; романы «Дивертисмент» («Divertimento», 1949) и «Экзамен» («Examen», 1950; оба опубл. в 1986); эссе о творчестве Дж. [Кумса](#), заметки по теории и истории лит-ры. На формирование творч. манеры К. заметное влияние оказали [сюрреализм](#), [экзистенциализм](#), [«новый роман»](#), проза Борхеса, М. де [Унамуно](#), Х. [Ортеги-и-Гассета](#), а также антропологич. исследования Л. [Леви-Брюля](#). Выражением поэтологич. идей К. стали кн. «Теория туннеля» («Teoría del túnel», 1947), эссе «Заметки по поводу одной поэтики» («Para una poética», 1954) и «Будка хамелеона» («Casilla del camaleón», 1967), кн. «Клеточка Морелли» («La casilla de los Morelli», 1973). По мнению К., лит-ра даёт возможность преодолеть деспотизм разума в пользу интуитивного познания действительности; писатель-«хамелеон», вечно изменяясь в соответствии с избранной темой, должен стать посредником между человеком и полным загадок миром; сознательно игнорируя рациональные способы объяснения действительности, он демонстрирует не подчиняющуюся логике таинственность мироздания.

Практич. реализацией этих идей стали снискавшие большую популярность сб-ки рассказов: «Конец игры» («Final del juego», 1956), «Тайное оружие» («Las armas secretas», 1959; рассказ «Слюни дьявола» («Las babas del diablo») получил особую известность благодаря экранизации М. [Антониони](#) – ф. «Фотоувеличение», 1967], «Истории хронопов и фамов» («Historias de cronopios y de famas», 1964). В рассказах К. фантастич. начало, внезапно проявляясь в обыденной жизни, приводит персонажей к сомнению в адекватности их представлений о

реальности.

В своём первом романе «Выигрыши» («Los premios», 1960), отличающемся напряжённым приключенч. сюжетом и насыщенном символикой, К. представил панораму жизни всех слоёв аргент. столичного общества. Всемирную известность получил эксперим. роман К. «Игра в классики» («Rayuela», 1963), в котором сюжетное повествование сочетается с размышлениями о природе словесного творчества. Новаторский характер романа заключается в его «нелинейности»: каждая глава представляет собой законченное целое, читать их можно в произвольном порядке. Апеллирующий к 62-й главе «Игры в классики» роман «62. Модель для сборки» («62. Modelo para armar», 1967) предстаёт как пронизанная многочисл. намёками, отсылками и ассоциациями головоломка, ключ к прочтению которой должен найти читатель. Раскрытие игровой природы самого акта чтения, предполагающего активное соучастие читателя в конструировании смысла, сделало романы К. одним из самых ярких достижений лит. постмодернизма.

В рассказах сб. «Все огни – огонь» («Todos los fuegos el fuego», 1966) К. размышлял о соотношении европ. и амер. типов мировосприятия. Книги «В 80 мирах вокруг одного дня» («La vuelta al día en ochenta mundos», 1967) и «Последний раунд» («Último round», 1969) демонстрируют увлечение К. формальными экспериментами (применение техники потока сознания и коллажа). Интерес К. к политич. вопросам проявился в поднимающем тему насилия и власти эксперим. романе «Книга Мануэля» («Libro de Manuel», 1973), где описана деятельность революционеров-подпольщиков и затронута проблема терроризма как способа борьбы за свои права. Роман имеет сложную формальную структуру; в нём применяются разные шрифты, используется техника коллажа, совмещающего разл. пласты речевой реальности и создающего эффект «всеохватности» текста. Оsn. темы сб-ков рассказов «Восьмигранник» («Octaedro», 1974), «Тот, кто бродит вокруг» («Alguien que anda por ahí», 1977), «Мы так любим Гленду» («Queremos tanto a Glenda», 1980), «Вне времени» («Deshoras», 1982) – любовь, власть и смерть как неконтролируемые экзистенциальные силы. Последними прижизненными публикациями К. стали антология написанных в разные годы стихотворений «Только сумерки» («Salvo el crepúsculo», 1984; собрана самим К.), а также сб-ки эссе на политич. темы, в т. ч. «Автонавты космострады» («Los autonautas de la cosmopista», 1982), «Никарагуа, беспощадно нежный край» («Nicaragua tan violentamente dulce», 1983).

Большинство произведений К. переведено на рус. яз. Первые переводы появились в нач. 1970-х гг.

Литература

Соч.: Другое небо. Рассказы. М., 1971; Избранное. М., 1979; Собр. соч.: В 4 т. СПб., 1992; Я играю всерьёз...: Эссе, рассказы, интервью. М., 2002; Obras completas. Barcelona, 2005–. Vol. 1–.

Лит.: Boldy S. The novels of J. Cortázar. Camb.; N. Y., 1980; Mora Valcárcel de C. Teoría y práctica del cuento en los relatos de Cortázar. Sevilla, 1982; Кутейщикова В. Н., Осповат Л. С. Поиски и открытия Х. Кортасара // Кутейщикова В. Н., Осповат Л. С. Новый латиноамериканский роман, 50–70-е гг. 2-е изд. М., 1983; Terramorsi B. Le fantastique dans les nouvelles de J. Cortázar: rites, jeux et passages. P., 1994; Yurkievich S. J. Cortázar: mundos y modos. Madrid, 1994; Silva-Cáceres R. L'arbre aux figures: étude des motifs fantastiques dans l'œuvre de J. Cortázar. P., 1996; Stavans I. J. Cortázar: a study of the short fiction. N. Y.; L., 1996; Goloboff G. M. J. Cortázar: la biografía. B. Aires, 1998; Bongers W. Schrift, Figuren: J. Cortázar transtextuelle Ästhetik. Tüb., 2000; Martyniuk C. Imagen de J. Cortázar. B. Aires, 2004.

